

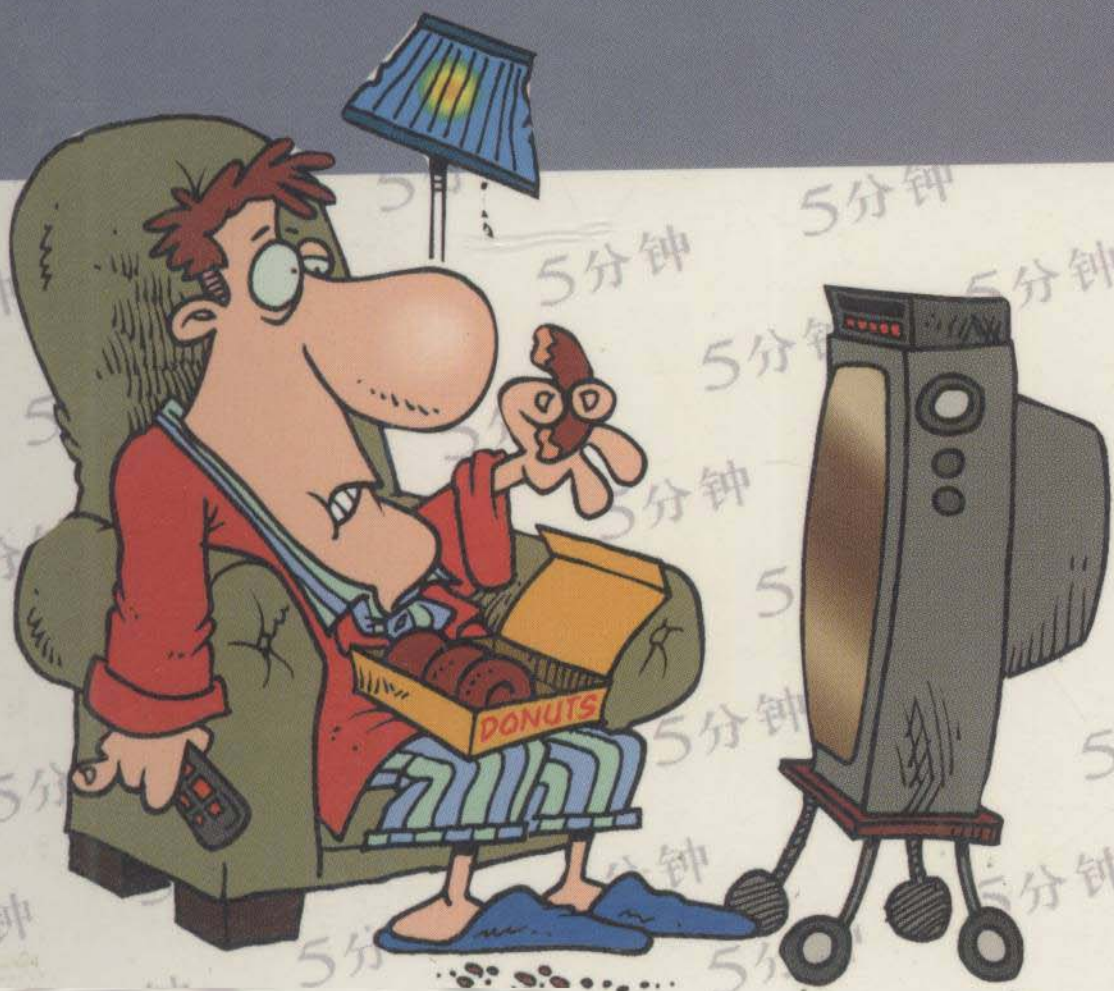


快餐日语丛书



日语常用词语

栞竹民 编著



世界图书出版公司

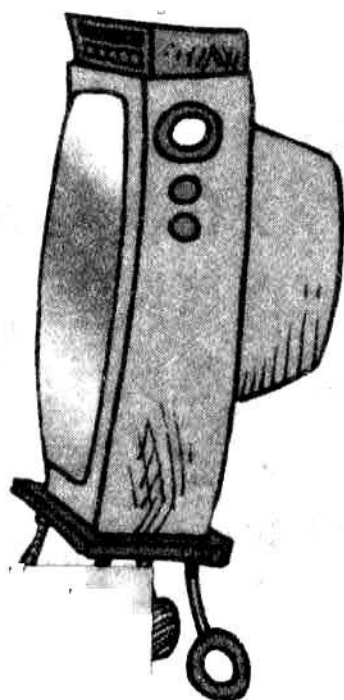
世图音像电子出版社

快餐日语丛书



日语常用词语

栞竹民 编著



世界图书出版公司

世图音像电子出版社

书 名：日语常用词语(录音带 2 盒)

编 者：栾竹民

特约编辑：曹俊德

责任编辑：金 舫

封面设计：范峤青

出版发行：上海 **世界图书出版公司**

版 次：2002 年 3 月第 1 版第 1 次印刷

印 刷：上海申光印刷厂印刷

ISBN：7 - 88742 - 148 - 9

ISRC：CN - M46 - 01 - 0140 - 0/A·H97

定 价：22.00 元(录音带 2 盒 + 书)

前言

本书是为具有初、中级日语水平的读者编写的,选定使用率高、使用面广的关键词,援以实用而丰富的例句解词释义,以便能使读者从例句中理解掌握词的意义和用法。

本书的例句大多选自日本的日语教材及报刊,并参考部分国内外词典。词条的释义选择常用基本词义,力求简明准确。例句的翻译,主要依据这些词在现实生活中多姿、细微、生动的运用和表现,灵活译出,不拘泥于释义中所列的对应词,尽量使译文与原文贴切。

同时,多数的词条在释义、例句之后,列举了一些与该词有关联的常用词和惯用语,以便起到举一反三的学习效果。

因此,选词的针对性、例句的实用性、译文的灵活性及使用的便利性,是本书的特点。但由于时间仓促,水平有限,难免有不当之处,敬祈读者惠予指正。





希望本书能成为您学习日语有益的帮手,伴随着您的学习。

日本广岛市立大学博士研究生常志斌同志在编写过程中给予了全面的合作和帮助,在此表示由衷地感谢。

编者

凡 例

一、本书共收现代日语常用词语 123 条,按日语字母五十音图排列。同时收入与其有关联的词语以及惯用语若干条。

二、日语汉字的写法标在圆括弧内。汉字写法有两种以上的,仅列出最常用或最具代表性的。例:

かたい(硬い・固い・堅い),则选用“硬い”,“固い・堅い”从略。

三、活用语词条的词干与活用语尾用“・”分开。例:

厳し・い;分か・る

四、一个词兼有两种以上词性时,中间用“・”隔开。例:

あまり(副词・名词・形容动词)

五、为便于读者的学习与掌握,释义力求准确简明。释义以该词的基本词义为主,用“;”号对多义分项。因篇幅所限,用例亦只列举基本词义。





六、例句中的“～”表示词条或词干。

七、例句中出现的较难读的汉字,均尽量标注假名,以便阅读。

八、本书所使用的语法略语如下:

[名] 名词 [サ动] サ变动词

[形] 形容词 [副] 副词

[形动] 形容动词 [连] 连词

[动] 动词

[一动][五动] 一段动词,五段动词

本书在编写时参考了下列书籍,因篇幅所限,均未一一注明出处。在此向各位编著者诚致谢意,恳请谅解。

《日本語で学ぶ日本語・中級》

黑羽荣司编,大修馆书店 1995 年版

《日本語能力試験に出る文法 2 級》

松冈龙美・辻信代编,国书刊行会 1995 年版

《日本語能力試験 1・2 級対策 スピード読解 100》

松本节子・星野惠子编,UNICOM 1994 年版

《日本語能力試験 1・2 級対策 文法・語彙編》

松本节子・星野惠子编,UNICOM 1993

年版

《日本語能力試験 1 級(速修)》

松本节子・星野惠子编, UNICOM 1992 年版

《広辞苑》

新村出主编, 岩波书店 1991 年版

《日中辞典》

北京外贸大学・商务印书馆・小学馆共编, 小学馆 1987 年版

《现代日语常用动词搭配词典》

谷学谦・李永夏主编, 吉林教育出版社 1992 年版

《日汉例解常用熟语谚语词典》

杨拙人主编, 同济大学出版社 1991 年版

《日汉常用语辞典》

刘家泽・汪锦元编, 知识出版社 1988 年版

《日汉拟声拟态词词典》

郭华江主编, 上海译文出版社 1990 年版



目 录

あ.....	1
あいさつ(挨拶)・あいまい(曖昧)・ あう(会う)・あく(開く)・あし (足)・あじ(味)・あたま(頭)・あた る(当たる)・あつい(熱い)・あまい (甘い)・あまり・あわせる(合せる)	
い.....	16
いい(良い)・いき(息)・いきる(生 きる)・いく(行く)・いじ(意地)・ いたい(痛い)・いただく(頂く)・い のち(命)・いろ(色)	
う.....	26
うごく(動く)・うつ(打つ)・うで (腕)・うまい(旨い)・うる(売る)	
え.....	31
えんりょ(遠慮)	
お.....	32
おう(追う)・おく(置く)・おくる (送る)・おこなう(行う)・おぼえる (覚える)・おもう(思う)	





か 38

かう(買う)・かえす(返す)・かお
(顔)・かぜ(風)・かたい(硬い)・か
たち(形)・かよう(通う)・からだ
(体)・かるい(軽い)・かんがえる
(考える)・かんじ(感じ)

き 50

き(気)・きく(聞く)・きげん(機
嫌)・きこえる(聞こえる)・きちん
と・きつい・きのどく(気の毒)・き
びしい(厳しい)・きもち(気持)・き
る(切る)・きれる(切れる)

く 61

ぐあい(具合)・くび(首)

け 63

けっこう(結構)・げんき(元気)

こ 65

こころ(心)・ことば(言葉)・こまる
(困る)

さ 68

さくら(桜)・さむい(寒い)

し 70

しごと(仕事)・しっかり(確り)・し

る(知る)	
す	72
すがた(姿)・すぐ(直)・すすむ(進 む)・ずっと	
せ	75
せわ(世話)	
そ	77
そら(空)	
だ	78
だいじ(大事)・たいへん(大変)・だ す(出す)・たつ(立つ)	
ち	82
ちょうし(調子)・ちょっと	
つ	84
つかう(使う)・つくる(作る)・つけ る(付ける)・つごう(都合)・つづく (続く)・つめたい(冷たい)・つよい (強い)	
て	92
てすう(手数)・でる(出る)	
ど	94
どうも・とき(時)・となり(隣)・と ぶ(飛ぶ)・とる(取る)	





な	10
ながす(流す)	
に	10
にんき(人気)	
ぬ	10
ぬく(抜く)	
ね	10
ねがう(願う)・ねる(寝る)	
の	10
のぼる(登る)・のむ(飲む)	
は	109
はいる(入る)・はっきり・はら(腹)	
ひ	11
ひく(引く)・ひょうばん(評判)	
ま	11
また(又)・まわる(回る)	
み	11
みち(道)・みる(見る)	
む	12
むずかしい(難しい)・むり(無理)	
め	12
め(目)・めいわく(迷惑)・めんどう (面倒)	

も	126
もつ(持つ)	
や	128
やくそく(約束)・やる(遣る)	
ゆ	130
ゆっくり・ゆめ(夢)・ゆるす(許す)	
よ	133
よく	
り	134
りっぱ(立派)	
わ	135
わかる(分かる)	



あいさつ(挨拶)

名・サ動

寒暄; 致敬; 致词; 打招呼

日本人は手紙を書く時、決して時候の～を書く。

日本人写信时一定要写时令问候语。

お嬢さんが近々結婚すると言って、隣の人が～に来た。

邻居过来打招呼,说是女儿最近就要结婚了。

～やお礼をきちんとしないと礼儀知らずだと思われる。

见人不打招呼,不问候,会被人认为不懂礼貌。

留学生を代表して、喜んで～させていただきます。

我代表留学生,荣幸地向大家致词。

これをもって、私の～とします。

以此作为(结束)我的致词。

時間がないので、～ぬきで喜始めたいと思い





ます。

没有时间了,就省去客套话进入正题吧。

何^{なに}も～もなしに^{かえ}帰ってしまった。

连个招呼也不打就回去了。

日本常用的寒暄语

おはようございます。	您早。
こんにちは。	您好。
こんばんは。	晚上好。
おやすみなさい。	晚安。
いただきます。	(吃饭前)我吃啦。
ごちそうさま。	(吃完饭)我吃好了。
いってきます。	(外出时)我走啦。
いってらっしゃい。	(对外出者)你走好。
ただいま。	(回来时)我回来了。
おかえりなさい。	(对回来者)你回来了。
おげんきですか。	你好吗?
いらっしゃいませ。	欢迎欢迎!

あいまい(曖昧)

形 动

含糊, 模棱两可, 不明确

彼女の顔には～な笑いを浮かべて席に戻ってきた。

她脸上露出了令人不解的一笑后, 又回到了席位上。

何か失敗した時に～に笑ったりする。

在做错了什么事的时候, 经常是含糊一笑。

両者の限界を～にしてはならない。

不要模糊了两者的界限。

白状したことには～な点もある。

(他的)坦白交代, 还有可疑的地方。

～なことを言う。

含糊其词。

惯用语

少しの曖昧さもない。 毫不含糊





3

あう(会・う)

五 动

遇(碰)见;会见,见面;遭遇

この間^{あいだ}病院^{びょういん}へ行った時^い、駅^{えき}で偶然^{ぐうぜん}山川先生^{やまかわせんせい}に～ったんだよ。

上次我去医院时,在火车站偶然碰见了山川先生。

10年^{ねん}ぶりの同窓会^{どうそうかい}で恩師^{おんし}や旧友^{きゅうゆう}に～い、記念^{きんねん}に皆^{みな}で写真^{しゃしん}を写^{うつ}した。

在阔别十年的同学会上,见到了恩师与旧友,大家一起合影留念。

卒業^{そつぎょう}してからは忙^{いそが}しくて、仲^{なか}のよかった彼女^{かのじょ}とも去年^{きょねん}～ったきりだ。

毕业以后忙忙碌碌,与交情甚笃的她也是自去年见了以后,就再也没见过。

いずれ、近^{ちか}いうちにまた～いましょう。

反正,这几天再见面吧。

あの人の名前^{なまえ}がどうしても思い出^{おもひだ}せない、何^{なん}度も～っているのに